

ДЕРЖАВНЕ АГЕНТСТВО УКРАЇНИ З ПИТАНЬ КІНО

ДЕРЖАВНЕ ПОСВІДЧЕННЯ

на право розповсюдження і демонстрування фільмів

(ПРОКАТНЕ ПОСВІДЧЕННЯ)

Державний реєстраційний номер 16.801.2016П

Фільм UNE HEURE DE TRANQUILLITE (АНІ ХВИЛИНИ СПОКОЮ (АУДИТОРІЯ - 12))
(назва мовою оригіналу і українською мовою)

Худож., Звичайн., Кольоров., 79.00 хв.

(формат, варіант, кількість серій, частин, колір, метраж, хронометраж)

Виробництво Fidelite Films/Wild Bunch/..., Франція, 2014
(назва студії-виробника, країна, рік випуску)

Дубльований (озвучений, субтитрований) українська

Автор сценарію _____

Режисер-постановник ПАТРИС ЛЕКОНТ

Композитор _____

Відповідні права на фільм: публіч. комер. відео

(власності; розповсюдження, демонстрування: кінотеатральні, телевізійні,
для домашнього відео; публічного комерційного відео)

належать (передані) ТОВ "Синема Престиж" м.Москва

Відповідні права на фільм: публіч. комер. відео

(власності; розповсюдження, демонстрування: кінотеатральні, телевізійні,
для домашнього відео; публічного комерційного відео)

на території України належать ТОВ "АРТХАУС ТРАФІК", м.Київ

Спосіб реалізації прав на фільм DVD, DCP - озвучено укр. мовою на терит. України -ексклюзив з
правом передачі прав 3 особам (публ.- комери. відео);

Термін дії прав на фільм 31.12.2019

Індекс визначення умов розповсюдження, демонстрування _____

3А

Рішення експертної комісії Державного агентства України з питань кіно щодо умов
розповсюдження, демонстрування _____

22.02.2016

(дата)

Телефон _____

Телефакс _____



СПИСОК ФІЛЬМІВ

№	Назва фільму, режисер	Мовний варіант розповсюдження	Країна, студія	Рік випуску	Державний реєстраційний номер	Термін дії прав	Аудиторія
1	АНІ ХВИЛИНИ СПОКОЮ (АУДИТОРІЯ - 12) (UNE HEURE DE TRANQUILLITE) реж. ПАТРІС ЛЕКОНТ	україн.	Франція, Fidelite Films/Wild Bunch/...	2014	16.801.2016П	31.12.2019	3А

22.02.2016

(дата)

(підпис)

ВІДМІТКА ПРО ПЕРЕДАННЯ ПРАВ НА ФІЛЬМ
(НА ТИРАЖУВАННЯ, РОЗПОВСЮДЖЕННЯ, ДЕМОНСТРУВАННЯ)

Власник прав на фільм на території України _____

Кому передано право на фільм (на тиражування, розповсюдження, демонстрування)

Термін, на який передаються права _____

Вид і спосіб реалізації прав на фільм _____

Дата _____

Підписи сторін _____

М. П.

ВІДМІТКА ПРО ПЕРЕДАННЯ ПРАВ НА ФІЛЬМ
(НА ТИРАЖУВАННЯ, РОЗПОВСЮДЖЕННЯ, ДЕМОНСТРУВАННЯ)

Власник прав на фільм на території України _____

Кому передано право на фільм (на тиражування, розповсюдження, демонстрування)

Термін, на який передаються права _____

Вид і спосіб реалізації прав на фільм _____

Дата _____

Підписи сторін _____

М. П.

